

مدينة دورا أوروبوس (الصالحية)

م.م. جاسم محمد مصطفى الياسري كلية الآثار - جامعة القادسية

Jassim.mohammed@qu.edu.iq

الملخص:

ان هذا البحث كرس لدراسة مدينة مهمة جدا وهي مدينة دورا أوروبوس التي تعرف اطلاقاً لها باسم الصالحية، وهي من المدن التي بناها السلوقيون في الادية السورية، على أنقاض مدينة قديمة كانت تحكم من قبل الاشوريين، وتشكل هذه المدينة بمعية مدن أخرى مثل تدمر والحضر، نماذج لمدن القوافل، أي تلك المدن التي كانت تمثل محطات استراحة للقوافل التي تقطع الصحراة، سالكة الطرق البرية، وكانت هذه المدينة تمثل مركز التسامح والتعايش بين اعرق عديدة وديانات مختلفة، وهذا ما تناولناه بالتفصيل في متن البحث، بمعية موقعها الجغرافي وتاريخها وديانتها، وتاريخ التقييبات فيها.

الكلمات المفتاحية: - الصالحية، تدمر، سلوقي الأول، الفرثيون، زيوس، الحضر.

Abstract: -

This article is dedicated to the study of a very important city, namely Dura-Europos, known as Al-Salihiyah, which was built by the Seleucids in the Syrian desert on the ruins of an ancient town that was ruled by the Assyrians. This city, along with other cities such as Palmyra and Hatra, are examples of caravan cities, i.e., cities that served as rest stops for caravans crossing the desert along land routes. These city was a center of tolerance and coexistence between many ethnic groups and different religions, which we discuss in detail in the body of the research, along with its geographical location, history, religion, and the history of excavations there.

Keywords: - Salihiyah, Palmyra, Seleucus I, Parthians, Zeus, Hatra.

التسمية: -

اشتهر العصر السلوقي ببناء مدن جديدة في مختلف أنحاء الشرق الأدنى على النسق الاغريقي، المعتمد على التخطيط الذي يتميز بالشوارع المستقيمة المتقطعة مع بعضها بزوايا قائمة، ويسمى في بعض الأحيان "برقة"

الشطرنج" وقد أسست هذه المدن على غرار المدن اليونانية ل تقوم بأدوار مهمة في نشر الحضارة الهنستية^(١)، بجميع مجالاتها و مقوماتها العلمية والأدبية والاجتماعية والاقتصادية بين الحاضر المجاورة لها.

أما المدن القديمة التي سبقتهم في النشأة فقد عدوا إلى إعادة بنائها وتغيير ملامحها البنائية و تسميتها بأسماء يونانية لإضفاء الصبغة الاغريقية^(٢) عليها. فهم بذلك أرادوا أن يخلقوا لهم نسخة مشابهة لوطنهم البعيد على حساب الهوية الشرقية للمنطقة، ولذلك سموا كثير من المستوطنات السلوقية التي أقيمت فوق أو إلى جانب قرى كانت تحمل أسماء محلية بأسماء مدن مقدونية (إغريقية)، فمثلاً تم تبديل إسم مدينة الراها (أعلى بلاد الرافدين في سوريا الحالية) إلى اسم أوديسيا Edessa نسبة إلى العاصمة المقدونية القديمة^(٣). كما أضافوا اسم أوروبوس (Europos) المدينة المقدونية التي هي مسقط رأس سلوقيس الأول الذي سنأتي على ذكره فيما بعد إلى مدينة دورا فأصبحت تعرف بـ (دورا أوروبوس)^(٤).

أما إسم دورا القديم فهو يعني بالآشورية الحصن، وهو بذلك يبين إصول هذه المدينة^(٥)، وفي الآرامية تعني الجدار أو الديار^(٦)، وعرف هذا الموقع أو المنطقة التي تقع فيها هذه المدينة في الفتوحات الإسلامية باسم الفراص، اذ يذكر الكاتب طه الهاشمي "إن موقع الفراص- الصالحية هو دورا القديمة"^(٧). وقد عرفت دورا أوروبوس فيما بعد باسم الصالحية، وسميت كذلك بصالحية الفرات، تميزاً لها عن اسم قرية من قرى البو كمال تقع على الضفة الغربية من نهر الفرات إلى الجنوب منها تسمى الصالحية أو صالحية البو كمال، وتذكر المصادر السريانية إن الصالحية نسبت قديماً لشخص يدعى ماردانيل الصالحي، الذي ولد في مدينة على الفرات وكان أول رئيس لدير الصالحين الذي كان يعتقد إنه أقيم على أنقاض مدينة دورا أوروبوس القديمة وبذلك فقد سميت بالصالحية نسبة لرئيسه أو لصلاح ربهانه^(٨).

الموقع الجغرافي:

تقع مدينة دورا أوروبوس -الصالحية-، على الضفة اليمنى لنهر الفرات في الأراضي السورية الحالية على بعد تسعين كيلو متراً إلى الجنوب الشرقي من مدينة دير الزور^(٩) (صورة رقم ١)، وعلى الطريق المؤدي إلى منطقة البو كمال^(١٠)، وتقع كذلك إلى الشمال من مدينة ماري التي تعرف اطلاقاً لها باسم تل الحريري^(١١)، وتبعد إلى الشرق من مدينة تدمر^(١٢) بحوالي ٢٣٥ كم، وعن نهر الخابور أحد روافد نهر الفرات بحوالي ٣٥ كيلو متراً، أما بعدها عن الحدود العراقية- السورية فيقدر بحوالي ١٠٠ كيلو متراً^(١٣).

وموقعها على الضفة اليمنى لنهر الفرات جعلها تشرف على الهضبة الواقعة في الضفة الغربية من نهر الفرات، وهي بذلك تطل على النهر والصحراء معًا فأصبحت معزولة ومحمية من جهاتها الثلاث، ولا يمكن بلوغها إلا من جهتها الغربية ولذا اهتم سكانها بتحصينها من هذه الجهة تحصيناً منيعاً وقوياً^(١٤) (صورة رقم ٢).

ومما زاد في قوتها هو إشرافها على رقعة غير منتظمة من الأراضي التي تبلغ مساحتها حوالي ٣٠٠ دونم، وهي تشرف عليها بأسوار متينة تدعمها حواجز طبيعية مشكلة نقاط مراقبة هامة لطرق القوافل البرية والنهرية التي كانت تمر بها^(١٥) ، والقادمة من جنوب بلاد الرافدين والمتوجهة إلى الغرب لتسلك الطريق التجاري الذي يصل لمدينة دورا أوروبوس ومن ثم تتطلق منها ومن مدينة ماري متوجهة عبر مناطق بلاد الشام الخصبة الوفيرة بمصادر الماء مروراً بمدينة تدمر لتصل إلى موانئ بلاد الشام المنتشرة على ساحل البحر الأبيض المتوسط^(١٦) ، وبذلك أصبحت مدينة دورا أوروبوس بفضل موقعها الجغرافي والاقتصادي المهم إحدى أهم الحواضر للملكة السلوقيّة، وقلعة من قلاعها الحصينة ومحطة لقوافل التجارية التي تخترق آسيا الصغرى، لتصل إلى إيران وببلاد الهند لتصبح حلقة وصل على الطريق الرابط بين الخليج والبحر الأبيض المتوسط^(١٧)

تاريخ مدينة دورا أوروبوس (الصالحية)

كان سلوقيس الأول الملقب (نيكاتور)، والذي يعني اسمه المظفر من أبرز القادة المقدونيين في جيش الإسكندر المقدوني^(١٨) الذي توفي في عام ٣٢٣ ق.م في مدينة بابل وترتب على وفاته حروب طاحنة بين قادته للاستيلاء على إمبراطوريه المتراكمة الأطراف^(١٩) ونتيجة لهذا الصراع تحالف سلوقيس مع القائد بطليموس ضد القائد أنتيكون وبعد حروب طويلة أحرز سلوقيس انتصاراً كبيراً في معركة (إيبسوس Ipsus) حقق فيها الفوز بالقسم الشرقي من آسيا الصغرى وسوريا واستطاع تأسيس مملكة واسعة تعد من أعظم الممالك المقدونية بعد إمبراطورية الإسكندر^(٢٠)، وبذلك بدأ حكم السلوقيين في سوريا بعد معركة إيبسوس في عام ٣٠١ ق.م وانتهى في العام ٦٤ ق.م الذي استطاع فيه القائد الروماني (بومبي) من إنهاء الحكم السلوقي.^(٢١)

وكان سلوقيس الأول يعتقد بأن بناء المدن الحديثة عامل أساس في إضفاء الطابع الأغريقي على المناطق التي فرض نفوذه عليها وكان ذلك نابعاً من أهداف سياسية ومارب إستعمارية وغايات ثقافية^(٢٢)

فكلاًما استقر رأي الحكم الأغريقي على تأسيس مدينة يلجنون إلى وهي الإله أبو لو^(٢٣) يسألون عن أفضل مكان لإنشاء هذه المدينة، فيشير عليهم الكهنة بأفضل الأماكن لإقامةها، وكانت معلومات الكهنة مستقاة من زوار هذا الإله الذين يتواجدون لزيارته من كل الأماكن وكان الكهنة يجمعون هذه المعلومات ويستخدمونها كنبءات في نصائحهم للحكام^(٢٤).

وفي نهاية القرن الرابع قبل الميلاد وبحدود عام ٣٠٣ ق.م أقدم أحد ضباط القائد سلوقيس الأول على اختيار موقع (دورا) لإنشاء أول بناء إغريقي ليكون قلعة حصينة وحامية عسكرية تشرف وتسطر على طريق الفرات الواسع بين عاصمتين الإمبراطورية السلوقيّة الشرقية (سلوقيّة دجلة)^(٢٥) وبين العاصمة الغربية أنطاكية^(٢٦)، وهذا الموقع المهم كانت تربيع عليه مدينة رافدينية تخضع للإمبراطورية البابلية آنذاك ولكن مع سقوط بابل بحدود عام

٥٣٨ ق.م على يد الفرس الاخميينين^(٢٧) خضعت صقاع الهلال الخصيب وبضمها مدينة دورا لهيمنة الامبراطورية الاخمينية^(٢٨).

إن بناء هذه القلعة المهمة والحيوية لم يكن مخططاً لها مسبقاً أن تكون مدينة ، إذ إنها لم تكن أكثر من حصناً لحماية الحدود ولم تحصل على وضع دولة المدينة إلا في وقت متاخر^(٢٩)، بعد أن تأكّد سلوقيس الأول من أهمية هذه المدينة وموقعها المميز، فقد قام بإنشاء سورها الأول ودعمها بأبراج دفاعية قوية^(٣٠) وسماها أوروبوس نسبة إلى مدينة مولده في مقدونيا التي تحمل الاسم نفسه فأصبحت تعرف بدورا أوروبوس، وعلى الرغم من تاريخ هذه المدينة المتصل بالانتماء بين الثقافات البابلية والاغريقية والرومانية إلا أن ثقافة أهلها بقيت متأثرة بالحضارة السريانية والتنمرية^(٣١).

تحولت هذه الحامية إلى مدينة مرموقة في القرن الثاني ق.م حين اكتملت تحصيناتها الخارجية وتقسيماتها الداخلية وفق الطراز الاغريقي^(٣٢) الهيبوديمي (Hippodamian)^(٣٣)، بلغت مساحة المدينة حوالي (١٣ هكتاراً) وبلغ عدد سكانها حوالي عشرين ألف نسمة خليط من الاغريق والساميين، وكانت مقسمة بشكل منظم بشوارع متقطعة بزوايا قائمة^(٣٤)، فقد كانت الشوارع الطولية تمتد من الشمال الغربي إلى الجنوب الشرقي، والعرضية تمتد من الجنوب الغربي إلى الشمال الشرقي مما يدل على التخطيط الدقيق المسبق لها^(٣٥)، وكان للمدينة ثلاثة أبواب، الأولى في الجهة واسمه باب تدمر، لأنّه منفذ القوافل التجارية إلى مدينة تدمر، والثانية يقع في الجهة المقابلة لنهر الفرات ولم يعرف اسمه، أما الثالث والذي لا نعرف اسمه أيضاً فيقع في الجهة الجنوبية من المدينة^(٣٦)، وينتشر خارج أسوار المدينة عدد من المدافن منها أرضية ومنها على شكل أبراج وأقواس النصر وهي من بقايا معسكر الحصار الساساني^(٣٧) للمدينة حوالي عام ٢٥٦ م^(٣٨).

وكانت المدة من عام (٣٠٠-١١٣ ق.م) هي أوج ازدهار المدينة وانتعاشها، وقد تأثرت تأثراً كبيراً بالعناصر اليونانية وبشكل بارز ومحظوظ وبخاصة في التحصينات ومخططات الشوارع الشبكية وساحات الاكورا، التي كانت تشكل مركزاً إدارياً ودينياً وتجارياً مهمّاً في المدينة فضلاً عن الدين والفن واللغة وعلى الرغم من تعدد أعراق سكانها الأوائل وبخاصة الذين ينحدرون من إصول رافدينية وسورية ، فقد اندمجت لغاتهم وأديانهم وعناصرهم الثقافية الأصلية اللغة والتقاليد اليونانية المستوردة ، واتسّمت معابد المدينة بالفناء المكشوف متأثرة بهياكل المعابد الرافدينية على حساب المخططات اليونانية التي كانت تسودها القاعات المغلقة^(٣٩). ومع بداية القرن الثاني ق.م سيطر الفرثيون^(٤٠) على الأراضي السورية ويسطوا نفوذهم على مدينة دورا أوروبوس وظلت هذه المدينة من العام ١١٣ ق.م ولمندة ثلاثة قرون تابعة للإمبراطورية الفرثية^(٤١).

وفي هذا العهد أضيفت إلى السكان الأصليين والمستوطنين الاغريق من العصر السلوقي السابق عناصر جديدة من إيران، ومن بعض البلدان الشرقية الأخرى، وقد استطاعت هذه العناصر الجديدة المحافظة على ما أثرها

وديانتها نتيجة للتسامح والتناهيل الذي اتسم به الحكم الفريثيون مع السكان المختلفة أعرافهم واتجاهاتهم، فنجد في دورا أوروبوس معابد إغريقية إلى جانب معابد آرامية ومعبد لعبادة الله مثرا^(٤٢) وكنيسة مسيحية وكنيس يهودي^(٤٣). وفي عام ١٦٥ م احتلها الرومان وصارت معلقاً من المعامل الدفاعية بعد أن بذلوا الجهد الكبير في تعزيز تحصيناتها لتكون حامية للحدود الرومانية الشرقية في صد هجمات الأعداء^(٤٤). وفي العصر الروماني بلغت مدينة دورا أوروبوس قمة الرقي الثقافي والتعايش السلمي بين الأجناس المختلفة من السكان، وكان هذا الوقت التي ظهرت فيه المجتمعات اليهودية والمسيحية لأول مرة وتتنوع فيه السكان تنوعاً كبيراً فضلاً عن السوريين وبخاصة التدمريين والسكان من بلاد الرافدين واليونانيين والجنود الرومان هناك البرابرة المجندين من شمال أوروبا، فقد كان تنوعاً في الديانات أيضاً، إذا عبّرت الآلهة الرافدية القديمة والسوبرية والإغريقية والفرثية، فضلاً عن وجود اتباع الديانتين اليهودية والمسيحية، وفي هذا الوقت ظهرت النقوش والكتابات على الجدران والبرديات باللغة اليونانية والأرامية، وتعدهت المهن والحرف إلى جانب التجنيد مارس السكان التجارة والزراعة والصناعة كصناعة الزجاج والصياغة وكذلك التعدين وبرز الفنانون والرسامون والكتبة والكهنة والسياسيون فضلاً عن الموظفين القانونيين والإداريين^(٤٥)، ولكن هذا الرقي والازدهار لم يدم طويلاً فعلى الرغم من التحسينات الدفاعية والمنعة العسكرية لم تسلم من الزحف الساساني وتخطيه الحدود الرومانية إلى الأرضي السورية فعجزت عن الصمود بوجه الحصار الطويل الذي قام به سابور الأول عام ٢٥٦ م ومن ثم تم تدميرها^(٤٦). وبعدها هجرت المدينة وأفل نجمها إلى القرن السابع الميلادي عندما سكنت قبائل عربية أمورية بجوارها بعد أن تركت أثراً^(٤٧).

ديانة مدينة دورا أوروبوس: -

إمتازت الديانة عند الأغريق القدماء بعبادة الظواهر الطبيعية وبخاصة الظواهر المؤثرة منها كالرعد والبرق والعواصف والبراكين والزلزال، وذلك خوفاً من شرورها من جانب، وطمئناً في خيرات هذه الظواهر من جانب آخر تذرعاً لها لاستدار المطر للزراعة والارواء، وخصصوا لكل منها إلهًا لتلبير شؤونهم المختلفة فصار هناك معبد لكل خصوصية من حياتهم، واعتقدوا إن الكون هو الذي خلق الآلهة وليس العكس، وصور الأغريق آلهتهم على هيئة البشر واعتقدوا إنهم متشابهون معهم في الطباع والغرائز البشرية لكنهم يتقدرون بقوتهم الخارقة وإنهم خالدون على عكس البشر^(٤٨). وبعد مرور الزمن تأكّد الإغريق من أن الآلهة القديمة بدأت بالعجز عن القيام بدورها في تحقيق رغباتهم ودفع الأخطار عنهم فبدأ الانهيار في الاعتقاد بكفايتها^(٤٩)، فمع بداية القرن الخامس ق.م طرأ تغيرات جوهرية على أفكار الأغريق نتيجة لظهور الحركات الفلسفية الجديدة التي أحدثت حالة من التشكيك في كثير من المعتقدات وبخاصة تلك العبادات المتعلقة بالآلهة الرئيسة، فضلاً عن تأثير الديانات الشرقية التي أصبحت واقعاً مفروضاً على اليونانيين الأغريق في مدن الشرق ، فانتشرت بعض الأفكار الفلسفية التي تدعوا إلى

إلغاء التمييز بين الآلهة والبشر وبرزت معها أفكار تدعو إلى عبادة بعض الرجال المهمين والبارزين إلى الحد الذي تمسك فيه بعض الفلاسفة في القول "إن بمساعدة الرجال العقلاه نستطيع العيش مثل الآلهة"^(٥٠).

وقد عثر في مدينة دورا أوروبوس على نصوص تؤكد عبادة الملك سلوقيس الأول بوصفه مؤسس هذه المدينة ، إذ استمرت عبادة الملوك المؤسسين حتى بعد انهيار الإمبراطورية السلوقية ، وظهر ذلك في نقش على قاعدة تمثال عشر عليه في فناء معبد أرتميس في المدينة كان مركب عليه تمثال للملك سلوقيس الأول يؤكد إن الهدف الأساس منه ليس كونه ملكاً ولكن الهدف الأساس كان للتبجيل والعبادة ، وقد تم استبداله لعدة مرات ربما نتيجة للصراعات اللاحقة بين الفريثين والرومان ، كذلك عشر على نصوص كهنوتية متعرقة خاصة بعبادة الإله زيوس^(٥١)، والإله أبولو، وطوائف البروجوندي أي العبادة الأسرية الرسمية لسلالة السلوقيين، وهذا يعني إن سلوقيس نيكاتور يظهر كمعبود مرتين ، مرة مع السلالة ومرة أخرى لنفسه كمعبود منفصل لأهميته^(٥٢) ، كذلك عبد في المدينة الإله بلعشمين إله مدينة الحضر^(٥٣)، ومنها انتقل إلى تدمر ومن ثم إلى دورا أوروبوس^(٥٤).

وقد كشفت التنقيبات الأثرية التي أجريت في مدينة دورا أوروبوس في عشرينات وثلاثينيات القرن العشرين عن مدينة مليئة بالاماكن الدينية وقد اتضح من ذلك إن سكانها في باي الامر كانوا يتبعون في معابد أرتميس - نانياوا وأتارجاتيس والله حدد او ادد، وهناك أدلة تشير إلى عبادة الآلهة السامية المحلية ولكن كانت بالأسماء اليونانية السائدة^(٥٥). أما الأوضاع الدينية في مدينة دورا أوروبوس أثناء التوأجد الفرثي فيها، فقد عاشت هذه المدينة عصراً ذهبياً من حيث السلام والتآخي بين الأديان، وكان ذلك نابعاً من روح التسامح والتسامح الديني الذي امتاز به الحكام الفريثيون فوجد في هذه المدينة معبد لعبادة الإله مثرا مع معابد أخرى إغريقية وآرامية فضلا عن كنيسة يهودي وكنيسة مسيحية^(٥٦)، وهذا يعني إن دور العبادة هذه كانت لأجناس من أماكن وثقافات مختلفة اتخذت من هذه المدينة سكنا لها، وتوجد من بينها معابد لآلهة تدمر والله المحلي أفلاد وزيوس كيريوس وأرتميس وزيوس ثيوس، وجاد السامي إله الحراسة، وكان ذلك في القرنين الأول والثاني الميلاديين^(٥٧).

وكان من أهم المشاهد التعبدية هو قيام كهنة معبد الآلهة التدميرية بحرق الطيب والبخور وتقديمها كهدايا للآلهة تمجيلا واحتراما لها وكانت هذه الممارسة تعد من أعظم الاعمال التعبدية عند الآلهة^(٥٨)، كما عثر أثناء التنقيبات الأثرية على معابد صور على جدرانها آلهة وهي تمتلي الخيول والجمال^(٥٩)، وفي منتصف القرن الثاني عندما وصلت الجيوش الرومانية إلى مدينة دورا أوروبوس وفرضت سيطرتها عليها ومن خلال التنقيبات الأثرية اتضح قيام أصحاب ثلات من المنازل السكنية بتحويل منازلهم إلى دور عبادة ليصبح أحدها مركزاً لعبادة اليهودية والآخر صار كنيسة مسيحية أما الثالث فخصص لعبادة الإله مثرا وكانت النقوش التي وجدت عليها تؤكد ذلك^(٦٠).

كما حوت مدينة دورا أوروبوس على واحدة من أهم الكنائس في العالم حيث ترجع أهميتها لاحتواها على ثمانية وعشرين عملاً حائطاً تمثل موضوعات متعلقة بالعبادة اليهودية (صورة رقم ٣)، وهذا الأمر عده الباحثون ظاهرة مبكرة في علاقة الديانتين اليهودية واليسوعية ، وقبيل احتلال الساسانيين لمدينة دورا أوروبوس كانت تعبد في هذه المدينة آلهة كثيرة ومتنوعة وقد عثر المنقبون فيها على خمسة عشر مزاراً، ولاشك هناك العديد من المباني الدينية التي لا تزال غير مكتشفة لأن ما كشف منها داخل أسوار المدينة يعود للديانات التوحيدية كالكنيسة اليهودي والكنيسة المسيحية، فضلاً عن وجود إشارات لطقوس دينية استطاع مؤرخو الديانات من خلالها التأكد من وجود آلهة من أصول رافدينية وآرامية وفييقية وعربية وإيرانية ويونانية ورومانية نتيجة للتتنوع الاجتماعي في هذه المدينة^(٦١)، وعلى الرغم من أن الأماكن المقدسة التي كشفت عنها التنقيبات كانت قريبة من بعضها مما يوحي بالتفاهم والتعايش السلمي بين السكان، إلا أن أدلة المصادر الأدبية رسمت صورة أخرى للعلاقات اليونانية الرومانية في القرون الثلاثة الأولى بعد الميلاد توضح العداء بين الجماعات الدينية المختلفة وأن الروايات المسيحية عن بطولات الشهداء والتغني بها توضح حجم الاضطهاد الذي تعرض له المسيحيين من قبل السلطات الرومانية فكان يتم القبض على المسيحيين وتعذيبهم وإعدامهم بتهمة الالحاد لأنهم رفضوا التضحية لآلهة الدولة^(٦٢).

كما أن النصوص الاعتذارية التي أجبر المسيحيون واليهود وأتباع الديانات الأخرى على تدوينها توضح حجم ذلك الاضطهاد، بينما كانت نصوص أخرى توضح تطور الصراع الديني بين المسيحيين واليهود أنفسهم وقد اتضح ذلك من نصوص اعتذارية كتبها المسيح لليهود، وهناك نص ديني يعود إلى القرن الثاني الميلادي يذكر (أن يسوع كان لابد أن يقتل لتحرير المسيحيين من اليهود ثم ينتقم اليهود بقتله)^(٦٣)، ومع ذلك إذا أردنا معرفة المزيد من التفاعل الديني لابد من دراسة السلوك الديني لجميع المتعبدين في هذه المدينة وبخاصة إن سكانها أغلبهم من العرباء المهاجرين، اذ يؤكد علماء الأنثروبولوجيا من خلال الدراسات التي أجريت على بعض المجتمعات الحديثة أن السلوك الديني للمجموعات المهاجرة يعد مسألة معقدة تستوجب معرفة الأصول الدينية للمهاجرين في أوطانهم الأصلية التي هاجروا منها وتحديد خلفياتهم الثقافية ومستويات معيشتهم الاقتصادية والاجتماعية وفئاتهم العمرية ومثل هذه الدراسة في بيئتهم الجديدة ، كل ذلك من أجل تفسير التفاعل الديني بشكل واضح^(٦٤).

تاريخ التنقيبات في مدينة دورا أوروبوس (الصالحية)

كان أول إكتشاف لمدينة دورا أوروبوس في ٣٠ مارس عام ١٩٢٠م، عندما كانت القوات البريطانية متمركزة في منطقة الصالحية الواقعة في دير الزور السورية وكانت بقيادة الجنرال (إم . سي . مورفي)، وأثناء قيام الجنود بحفر الخنادق وبشكل مفاجئ تم العثور على العديد من اللوحات الجدارية الواضحة والمحفوظة بشكل جيد، وكان

لهذا الحدث أثراً إعلامياً عالمياً في حينها شجع على بدء التحقيق الاثري المنهجي للموقع المعروف أصلاً باسم دورا، والتي تعني القلعة والذي عرف فيما بعد بـ(دورا أوروبوس)، فكتب مورفي تقريره المصور، والذي تضمن أثناء وجودي في الصالحية إكتشفت بعض اللوحات الجدارية القديمة في الزاوية الغربية من الحصن عليها صور بالحجم الطبيعي لثلاثة رجال وامرأة وثلاثة شخصيات أخرى غير واضحة وكانت الألوان المستخدمة فيها هي الأحمر والاصفر وكان الأسود هو اللون الأساس مع وجود كتابات حاولت إعادة توضيحها" وأرسله إلى قائده المقدم جيرارد ليتشمان، الذي بدوره أرسله إلى المفهوم المدني أرنولد تالبوت ويلسون، ونسخة منه مع رسم تخطيطي للوحات الى الجنرال كانينجهام في بغداد، والذي كان قائداً للقوات البريطانية في منطقة أعلى الفرات، وصادف ذلك وجود أحد أبرز علماء الآثار المعروف جيمس هنري برسيد، من المعهد الشرقي في جامعة شيكاغو الأمريكية في حينها وهو يعمل في سوريا وعند عودته الى بغداد طلب منه المفهوم المدني الذهاب الى هناك لتوثيق هذا الاكتشاف بشكل علمي دقيق، وصل برسيد الى الموقع في اليوم الثالث من شهر مايو (أيار) في عام ١٩٢٠م وقام بفحص اللوحات الجدارية المكتشفة، بعد أن وقع نظره على لوحة كبيرة بألوان متعددة كانت منفذة على سور يحتوي على شايا لمبني عرف فيما بعد بمعبد آلهة تمر ومعبد بعل، تمثل أحد عشر شخصاً بالحجم الطبيعي وهم يؤدون طقوس عبادية، عاد برسيد في اليوم التالي ليوثق ويحلل ما شاهده بشكل مفصل معززاً ذلك بالصور، كما لاحظ في مدرج معبد آلهة تمر شخصاً يقدم إضحية لآلهة تمر عرف من خلال نقش على إنه يحمل إسم يوليوس تيرينتيوس^(٦٥)، ويبدو أن هذه المشاهد والصور وجميع اللقى التي تم العثور عليها فيما بعد كانت قد حافظت على جماليتها الى حد ما لأسباب عديدة من أهمها هو المناخ وطبيعة موقع دورا أوروبوس وتربعها على هضبة كانت تسمح بتصريف مياه الامطار وجريانها الى المناطق المنخفضة المجاورة بدلاً من تشبع التربة بها فأصبحت بيئة الدفن جافة نسبياً وبهذا أصبحت بيئة مناسبة لحفظ جميع موجودات الموقع بما فيها التي تحتوي على المواد العضوية القديمة مثل البردي والرقوق والحرير والصوف والكتان وحتى قطع المنسوجات التي كانت بقدر يسمح لإجراء التحليلات الكيميائية عليها لمعرفة الاصباغ المستخدمة في تصنيعها^(٦٦)، وفي الأول من أيار من عام ١٩٢٢ قام برسيد بإلقاء محاضرة في الاكاديمية الفرنسية تضمنت شرحاً وافياً للوحات الجدارية التي شاهدها في الموقع ونشر عنها بحثاً كان بعنوان "رواد شرقيون للرسم البيزنطي" تضمن تحليلاً للصور في دورا أوروبوس ومقارنتها باللوحات في كنيسة سان فيتالي في مدينة رافينا الإيطالية، مما شجع الاكاديمية الفرنسية رعاية أولى التقييمات المنهجية في دورا أوروبوس ودعت برسيد لهذا الامر ولكنه اعتذر بسبب إنشغاله في العمل الميداني في مصر في حينها فلجأوا الى عالم الآثار والمؤرخ البلجيكي فرانز كومون، الذي وصل الى موقع دورا أوروبوس في نوفمبر عام ١٩٢٢، وقد وجد اللوحات الجدارية التي شاهدها برسيد قد تعرضت لاضرار كبيرة أثناء الحرب العالمية الأولى، وعلى الرغم من نقلها الى المعرض ومعالجتها بأحدث الطرق إلا أنها

لم تستعيد رونقها ، وقد قام كومون بعمليات تنظيف ورفع أنقاض في معبد تدمر ، وكذلك في معبد أرتيميس نانايا ، وكشف عن العديد من اللوحات الجدارية وعثر على تمثال رخامي يوناني مستورد يمثل إفروديت وهو محفوظ حالياً في متحف اللوفر ، وعثر كذلك على مجموعة من الدروع المصنوعة من الخشب والسهام والاحذية الجدارية والصنادل والمنسوجات والرقوق ومع ذلك لم يتمكن كومون من إقامة أكثر من موسمين قصيرين في الموقع نتيجة الوضع السياسي المربك في منطقة الفرات آنذاك^(٦٧) ، وقد أطلق العالم الروسي آي.روستوفتفتيف ، وأخرون فيما بعد على دورا أوروبوس إسم بومباي الصحراء السورية ، بسبب تنوع الاعمال الفنية واللوحات الجدارية والكتابات والتحف المصنوعة من الحجر والفالخار والبرونز وال الحديد والفضة والذهب والطرز الهندسية والمعمارية في أبنيتها والتي اتسمت بالحفظ والجودة نتيجة التحصينات الرومانية التي أنشئت في القرن الثالث الميلادي ضد الغزوات الفارسية ، والتي كان لها دور كبير في إنقاذ هذه الاعمال فضلاً عن الأسباب التي تقدم ذكرها^(٦٨) .

وبعد انتهاء الحرب العالمية الأولى أصبحت الصحراء السورية تحت سيطرة الفرنسيين مما شجع آي.روستوفتفتيف أستاذ التاريخ القديم في جامعة بيل على إستحصال موافقة جامعته لإعادة التنقيب في دورا أوروبوس لثلاث مواسم جديدة ، وقد وافقت الحكومة السورية أيضاً على الطلب في عام ١٩٢٧ م ، وبموجب ذلك تعاونت كل من جامعة بيل الفرنسية والأكاديمية الفرنسية للنقوش والآداب الجميلة وبالاتفاق مع المتحف الوطني في دمشق للتنقيب في موقع دورا أوروبوس ، وقد نص الاتفاق على تقاسم الاكتشافات في نهاية كل موسم بين جامعة بيل والمتحف الوطني في دمشق ، وقد تبع ذلك عشرة مواسم من التنقيبات العلمية وأشرف على المشروع خلال المدة من ١٩٣١-١٩٢٨ م الاستاذ فريشفيلد ، وأعقبه خلال المدة من ١٩٣٢ - ١٩٣٥ م الاستاذ كلارك هوبكنز من جامعة بيل ، وأخيراً كان المشرف خلال المدة من ١٩٣٦ - ١٩٣٧ م هو الاستاذ فرانك إي.براون ، وفي أبريل عام ١٩٢٨ اسافر روستوفتفتيف وزوجته صوفي الى سوريا وقد خيموا ومن معهم تحت بوابة تدمر لعدم وجود مقر للبعثة في حينها ، وقد واجهوا صعوبات عديدة أهمها عدم توفر وسائل الراحة وصعوبة الوصول الى الماء والغذاء ومع ذلك عد الموسم ناجحاً ، اذتمكنوا من التنقيب في القلعة والمعابد وكذلك على طول المنطقة الغربية المحاذية لجدار الحصن^(٦٩) .

خلال التنقيبات وجه جهد للبحث في منطقة المنازل الواقعة على طول الاسوار التي طمرت بالأنقاض ، وقد وجد بين هذه المنازل منزلًا مختلفاً خصص ليكون كنيسة كانت القاعة الرئيسية قد غطت جدرانها بالكامل وكذلك السقف رسوم تمثل مشاهد دينية من التوراة مع صور لشخصيات آدمية وحيوانية ومن خلال هذه الرسوم اتضح أن منتصف القرن الثالث ق.م قد شهد ازدهاراً للفن بشكل واضح وقد انتهى هذا الموسم في خريف العام ١٩٢٨ م^(٧٠) ، لقد بدأ الموسم الثاني من إكتوبر ١٩٢٨ واستمر الى مارس ١٩٢٩ وتركزت الاعمال في الجانب الغربي من المدينة بما في ذلك جدار القلعة وببوابة تدمر وتم العثور على العديد من القطع الاثارية وكمية كبيرة من الفخار

والعملات المعدنية والمسارج وعثر في بوابة تدمر على تمثال نادر للإله نايكى، وكذلك نقش بارز من الحجر للإله هرقل، كما عثر على لوح خشبي منقوش، وكذلك على مذبح من الحجر الجيري المنقوش، وكان هناك اهتمام كبير بالإله هرقل والإله نايكى كونهما مقدسان عند عناصر الجيش اليوناني والروماني، أما المجوهرات الثمينة التي تم العثور عليها فكانت توضح حالة الترف والثراء التي تعيشه الطبقات الاجتماعية آنذاك، كما بينت لقى أخرى مثل البرديات والمنسوجات وألواح الشمع وحصائر القصب والجلود والاخشاب والسهام ذات الريش مستوًا عالٍ من الحفظ في الموقع^(٧١)، وقد عثر في منطقة مهمة من المدينة على قطع من الفخار عليها نقش مسمارية متفرقة تعود للعهد الآشوري الحديث مما يؤكد أن هذه المدينة كانت مأهولة قبل العهد السلوقي و كانت تحت سيطرة الدولة الآشورية^(٧٢).

أما الموسم الثالث فقد بدأ من عام ١٩٣٠-١٩٣١م وكان فريق العمل مؤلفًا من الكابتن مورفي وعالم الآثار برسيد والأستاذ ف. كومونك وقد تركز العمل خلاله في معبدى أرتيميس- نانيا، و حداد-أتارجاتيس، ولكن الامطار ضربت هذا الموسم بشدة وغمرت حفريات المعبدين مما دعا إلى بناء سد منيع إلى الجنوب الغربي لحماية الأبنية الظاهرة وبالتالي انقطع العمل عدة مرات في الموقع، وأستانف الفريق عمله في الموسم الرابع من عام ١٩٣١-١٩٣٠م ولكن تعذر عليهم إكمال التنقيب في المعابد، ولذا تركز العمل في قوس النصر خارج المدينة وقصر الحصن والجسر الممتد على طول الحصن الغربي، وتم الكشف عن مذبحاً عليه نحت بارز للإله هرقل، وكذلك رسمًا لفارس يرتدي الدروع الثقيلة فضلاً عن مشهد معركة أطلق عليه اللوحة الجدارية الساسانية^(٧٣)، ونتيجة لهذه الاكتشافات العديدة وصل إلى جامعة بيل خلال ثلاثينيات القرن العشرين حوالي إثنا عشر الف قطعة أثرية تم عرضها في قاعات خاصة داخل معرض فنون الجامعة ، كما احتفظ قسم الفنون القديمة في المعرض بمجموعة ضخمة من دفاتر الملاحظات والرسومات والمخططات والصور الفوتوغرافية من حقول التنقيبات، إذ جذبت هذه القطع اللاحقة اهتمام العالم في حينها^(٧٤).

خلال الموسم الخامس انتهى عقد مورفي وأصبح كلارك هوبكنز مديرًا للبعثة، وقد رافقته زوجته سوزان، وكان هنري بيرسون طالب الدراسات العليا في الهندسة المعمارية عضواً في البعثة والذي أصبح مسؤولاً عن رفع اللوحات الجدارية في دورا أوروبوس، وخلال هذا الموسم تم اكتشاف العديد من أعمال النحت وكان منها نقش بارز من الحجر الجيري للإله حدد أو ادد، وقدم من البرونز، ومن بين أهم هذه المنحوتات نقش بارز لشخص يتضرع للإله السوري أفلاد، وهو يقف على أسدين غريفيتين، وكذلك العثور على العديد من الرقوق المحفوظة وكتابات منها نص عالي الجودة مكتوب بالحبر على مادة الجبس حروفه محفوظة بشكل جيد، وتم الكشف عن جرة فخارية وجد داخلها عملات معدنية وقلادة ذهبية، وأنشاء التنقيب أمام البرج الجنوبي للبوابة الرئيسية تم العثور على خمس لوحات جدارية عليها رسوم جميلة في غرفة يرتفع لها بسلام داخل كنيسة منزلية وتعد هذه اللوحات

من أهم الاعمال الفنية التي تم العثور عليها في دورا أوروبوس قبل أن يشرع هنري بيرسون بإزالتها من حائط الكنيسة وإرسالها إلى متحف دمشق، قام مبعوث جامعة بيل للفنون هربرت جوت، بإستئصالها وإرسال النسخ المصورة إلى جامعة بيل للفنون^(٧٥)، وظهر أن هذه الكنيسة أنشئت في أحد المنازل المتوسطة الحجم المطمورة والبعيدة عن الأنظار لتكون كنيسة للجالية المسيحية في دورا أوروبوس ولم تظهر للعيان قبل أوائل القرن الثالث الميلادي إلا بعد عام ٣٢٣ م عندها أصبحت مكاناً ملائماً لمتطلبات الديانة المسيحية ، ويبدو أن الاضطهاد الذي تعرض له المسيحيين كان من وراء هذا الاخفاء ، وكان من أجمل المشاهد الجدارية في الكنيسة ما كانت تصور السيد المسيح كشخصية رئيسة فيها وهي نتاج فني رافدينى نفذ بخبرات محلية وليس مستوردة وقد إعتمدت هذه المدرسة الرافدينية في رسومها على مزج العناصر السامية بالعناصر اليونانية والفارسية^(٧٦) ، واتضح من التقييمات إن مدينة دورا أوروبوس تمتاز بتتنوع المعابد نتيجة لتتنوع الديانات الوثنية المختلفة، اذ كان أقدم معبد هو معبد أرتميس نانيا، الذي شيد في العهد السلوقي، أما المعابد الأخرى شيدت في العصر الفرثي، وكانت مخصصة لعبادة الآلهة الهلنستية والتترمية وكان أهمها هو معبد بعل ومعبد نيكروبوليس، ومعبد أتارجاتيس، ومعبد زيوس ، ومعبد أدونيس ومعبد أرتميس أزاناثكونا، ومعبد زيوس ميغكىستوس، ومعبد زيوس كيروس، وتتراوح أحجام هذه المعابد من الأضرحة الصغيرة الخاصة إلى المباني الضخمة العامة^(٧٧) .

أما موسم التقييمات السادس في عامي ١٩٣٢ - ١٩٣٣ م فقد تميز باكتشافات مذهلة وهي عبارة عن مجموعتين كاملتين من الدروع الحرشية للخيول واحدة من الحراسف البرونزية وذهبت إلى متحف دمشق وأخرى من الحراسف الحديدية وذهبت إلى معرض جامعة بيل، فضلاً عن اكتشافات أخرى عثر عليها في النفق المنellar تحت جدار الحصن وهي عبارة عن هيكل عظمية ودروع وعملات معدنية تعود لجنود رومانيين شاركوا في حروب المدينة وهي تعد من أهم مصادر دراسة التقنيات العسكرية للجيش الروماني^(٧٨)

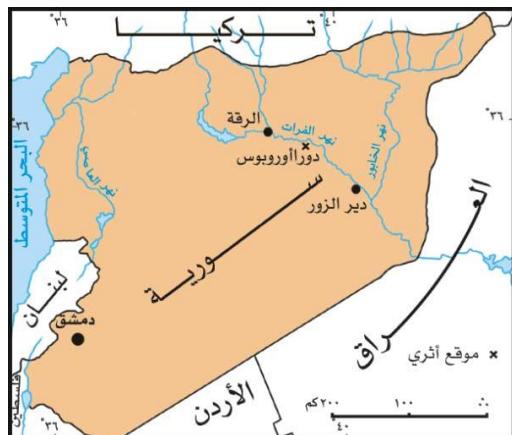
ولكن الاكتشاف الأهم في هذا الموسم هو الكنيس اليهودي التي امتازت جدرانها بالمشاهد العديدة التي تعبّر عن مظاهر العبادة اليهودية وبطريقة قصصية مفصلة كان محورها قصة الطفل موسى الذي صور في مراحل ثلاثة هي: ظهوره مع أمه أخته ، والتقاطه من اليم من قبل إبنة فرعون، وأخيراً تبنيها له قبل الوصول إلى عرش أبيها ، فضلاً عن مشاهد عديدة كقصة هجرة اليهود الجماعية التي يقودها موسى الذي يظهر بحجم أكبر من الآخرين أمامه غيمة ، ومشهد آخر يمثل غرق المصريين في البحر الأحمر ونجاة موسى وقومه^(٧٩)، واستمرت الاكتشافات المهمة في الموسم السابع بين عامي ١٩٣٤ - ١٩٣٣ م، فقد عثر على العديد من النقوش الحجرية الجيرية ومنها تمثال لآلهة أتارجاتيس، الذي يحيط بيhamam وتمثال آخر للإله زيوس كيريوس - بعل شمين وكذلك تمثال للإله ميثيرا، الذي امتاز بزخارف منحوتة ورسوم غاية في الروعة، وخلال هذه المدة زار المدينة سياح وعلماء آثار كثُر كانوا منهم ماكس ملوان وزوجته أجاثا كرستي، وفي هذا الموسم قرر هوبكنتز تقليل أعمال الحفريات وانصب

اهتمامه على دراسة الأماكن التي تم اكتشافها سابقاً ، وانتهى الموسم السابع لعدم توفر التخصصات المالية^(٨٠)، وقد ظهر من خلال دراسة السجلات والوثائق أن المدينة في بداياتها الأولى بحدود ٣٠٠ - ١١٣ ق.م كان يظهر عليها الطابع اليوناني بشكل ملحوظ في مخطوطات الشوارع الشبكية والأكورا والتحصينات وأيضاً كانت التأثيرات واضحة في الجوانب الدينية والفنية واللغوية والثقافية ، أما في العهد الفريقي بحدود ١٦٥ - ١١٣ ق.م، برزت العناصر المحلية الرافدينية على حساب العناصر اليونانية ومثال ذلك أصبحت المدينة تشبه السوق الشرقي وصارت هيكل المعابد اليونانية تشبه إلى حد كبير هيكل المعابد في بلاد الرافدين ، أما في عهد الرومان في القرن الثاني الميلادي فقد أصبحت المجتمعات اليهودية والمسيحية ظاهرة للعيان لأول مرة يضاف لهم أتباع الله ميثرا وكان معظمهم من الجنود^(٨١) .

وفي الموسم الثامن عام ١٩٣٥م بقي هنري بيرسون في الموقع للإشراف على تنقيب منطقة معبد ميثرا، في حين نجح كلارك هوبكنز في الحصول على الدعم المالي لموسمين إضافيين من أعمال التنقيب وخلال هذه المدة أصبح هوبكنز مديرًا لبعثة التنقيبات في سلوقية التي كانت تقوم بها جامعة ميشigan الأمريكية ولذا قامت جامعة بيل بإختيار مساعدته فرانك إي . براون ليكون مديرًا ميدانياً بالإنابة للبعثة في الموسم التاسع عام ١٩٣٥ - ١٩٣٦م، ثم صار مديرًا صریحاً في الموسم العاشر عام ١٩٣٦ - ١٩٣٧م ، وخلال الموسم العاشر تم الكشف عن قصر الدوكس ريباي " القائد العسكري " واستمرت الوقت في تسجيل المناطق المكتشفة سابقاً مثل معبد الجاد ومعبد زيوس والعديد من المنازل، أما الموسم العاشر والأخير أدرك فيه براون انعدام توفر الدعم المالي وعدم القدرة على الاستمرار بمواسم تنقيب لاحقة ولذلك تجنب الحفر وركز على دراسة بعض الأماكن المكتشفة سابقاً كالأكورا ومعبد زيوس ميجيستوس ومعبد أتارجانيس والقلعة وقصر ريدوبت ومن خلال الدراسة والتنظيف تم العثور على أكثر من ألف قطعة أثرية صغيرة وبانتهاء هذا الموسم توقفت التنقيبات في الموقع^(٨٢) .

بعد عقود من الزمن أستأنف العمل في دورا أوروبوس في عام ١٩٨٦م حيث قامت فرق فرنسية وأمريكية وبالتعاون مع الجانب السوري بالتنقيبات في الموقع وترأس هذه الفرق بيير ليرشي ودامت هذه التنقيبات لمدة خمسة عشر عاماً تم العثور خلالها على العديد من الآثار المهمة كما خضع الموقع لدراسات شاملة أدت إلى إدراجها مبدئياً ضمن قائمة مواقع التراث العالمي التي أعدتها منظمة اليونسكو في عام ١٩٩٩م، ثم تكررت التنقيبات للمرة الثانية في دورا أوروبوس وكذلك في مدينة ماري عام ٢٠١١م، وتم خلالها العثور على العديد من اللقى الأثرية كالدروع الخشبية التي عرفت باسم الجراب التي كانت على شكل مستطيل يشبه الأسطوانة فضلاً عن دروع دائيرية الشكل أيضاً مصنوعة من الخشب وكلا النوعين مضاد اليهما الكثير من القطع المعدنية وعليهما رسوم جميلة منها تمثل مشاهد من حروب طروادة^(٨٣) .

الملاحق:-



خرائط توضح موقع مدينة دورا أوروبوس على نهر الفرات بين مدينتي الرقة ودير الزور

<https://mail.arab-ency.com.sy/details/10407>



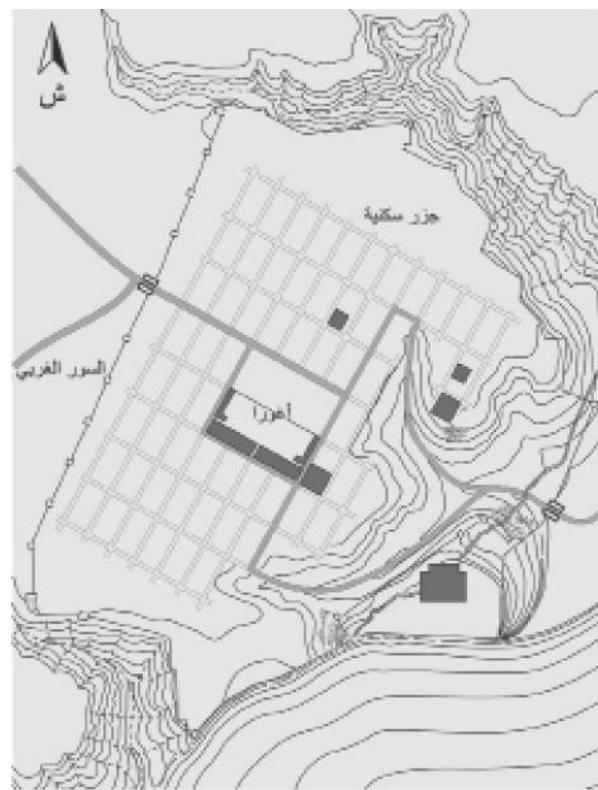
مشهد جوي لدورا أوروبوس في منتصف القرن العشرين

<https://www.discover-syria.com/bank/1435>



صورة يظهر فيها كنيسة دورا أوروبوس والنقوس التي فيها

<https://linksshortcut.com/TkFEK>



صورة للمخطط في مدينة دورا أوروبوس

<https://mail.arab-ency.com.sy/archeology/details/169118>

الهوامش :-

- ١ - الهلنستية هي حضارة جديدة مزجت من الحضارة الاغريقية (الهيلينية) والحضارة الشرقية وقد بدأت في جميع أنحاء الشرق بعد وفاة الاسكندر المقدوني عام ٢٢٣ ق.م وسميت بالهلنستية تميّزاً لها عن الهيلينية. للمزيد ينظر: الطائي، إبتهال عادل إبراهيم، تاريخ الاغريق منذ فجر بزوغه وحتى نهاية عصر الاسكندر المقدوني، ط١، (عمان، ٢٠١٤)، ص ٢٠٢.
- ٢ - الاغريق هو اسم أطلقه الرومان على جماعة من شرق إقليم بيوطيه ببلاد الاغريق ينسبون إلى قبيلة (غرايكوي) الذين أسسوا مستعمرة على الساحل الغربي الإيطالي حوالي (٧٥٠-٧٢٥ ق.م) ثم انتقلت هذه التسمية إلى سائر الأمم الأوربية وكذلك إلى العرب. للمزيد ينظر: سارة، خليل، تاريخ الاغريق، (دمشق، ٢٠١٥)، ص ٢٣٠.
- ٣ - باقر، طه، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، ج ١، (بيروت ،٢٠٠٩)، ص ٦٥٩. والاغريق هو اسم أطلقه الرومان على جماعة من شرق إقليم بيوطيه ببلاد الاغريق ينسبون إلى قبيلة (غرايكوي) الذين أسسوا مستعمرة على الساحل الغربي الإيطالي حوالي (٧٥٠-٧٢٥ ق.م) ثم انتقلت هذه التسمية إلى سائر الأمم الأوربية وكذلك إلى العرب. للمزيد ينظر: سارة، خليل، تاريخ الاغريق، (دمشق، ٢٠١٥)، ص ٢٣٠.
- ٤ - الخضر، أحمد ، الاستعمار اليوناني في غرب آسيا خلال العصر الهلنستي، مج ٦، (النجفالشرف، ٢٠٢٢)، ص ٧٢.
- ٥ - العجمي، أدمون، دورا أوروبوس، الموسوعة العربية، الموقع الالكتروني، <https://mail.arab-ency.com.sy/archeology>
- ٦ - الخضر، أحمد، المصدر السايبق، ص ٧٢.
- ٧ - عياش، عبد القادر، حضارة وادي الفرات القسم السوري (مدن فراتية)، (دمشق ،١٩٨٩)، ص ٢٨.
- ٨ - عياش، عبد القادر، المصدر نفسه، ص ٣١.
- ٩ - دير الزور وهي مدينة سورية تعرف أيضاً بدير الشعر أو الدير للاختصار تقع على الضفة اليمنى لنهر الفرات أغلب سكانها يعيشون على المنتجات الحيوانية ويتجرون بالصوف والجلود ويصنعون منها السجاد والاغطية المحطة ويتبادلون بها مدينة دمشق لسد احتياجاتهم من المنتجات الأوربية. للمزيد ينظر: موسيل، الوا، الفرات الأوسط رحلة وصفية ودراسة تاريخية ، ترجمة، عبد المطلب عبد الرحمن داوود، (بغداد، بلا)، ص ١٥-١٦.
- ١٠ - العجمي، أدمون، المصدر السايبق ، الموسوعة العربية .

- ١١ - مدينة ماري القديمة (تل الحريري) تقع في أعلى نهر الفرات على بعد ١١ كيلو متراً داخل الحدود السورية كانت سابقاً تحت سيطرة السومريين والاكدينين والبابليين والاشوريين، وقد تحقق استقلالها في عهد أهم ملوكها وهو زمري-ليم ١٨٧-١٧٥٧ ق.م. للمزيد ينظر: مغضد، علي هاشم، "التاريخ السياسي لمملكة ماري القديمة"، مجلة التراث العلمي العربي، العدد الرابع، (٢٠١٦)، ص ٣٠٣-٣٠٦.
- ١٢ - مدينة تدمر بالميلا (palmyra) وتقع على بعد ١٥٠ كيلو متراً إلى الشمال الشرقي من مدينة دمشق وهي تتوسط الطريق التجاري المهم الواصل بين الفرات في شرق البلاد وسواحل بلاد الشام التي كانت تكثر عليه الموانئ، وكان أغلب سكانها من القبائل العربية فضلاً عن الكنعانيين والأموريين والآراميين وكان ذلك في مطلع الألف الأول ق. م. للمزيد ينظر: أبو راس، شعبان علي وعليوان، حواء ميلاد، "طرق القوافل ونشأة مدينة تدمر"، مجلة العلوم الإنسانية ، العدد ٢٥، (٢٠٢٢) ، ص ١٢٤-١٢٥ . ؛ كلينكل، هورست، آثار سورية القديمة، ترجمة قاسم طوير، (دمشق، ١٩٨٥)، ص ١٠٩.
- ١٣ - الصالحي، صلاح رشيد، "روما على الفرات"، مجلة جامعة الانبار للعلوم الإسلامية، العدد، الخاص بمندوة التراث المعماري في مدينة الانبار، (٢٠١٢)، ص ٣٥.
- ١٤ - عياش، عبد القادر، المصدر السابق، ص ٢٩ .
- ١٥ - العجمي، أدمون، المصدر السابق.
- ١٦ - كلينكل، هورست، المصدر السابق، ص ١١-١٢.
- ١٧ - عياش، عبد القادر، المصدر السابق، ص ٢٨ .
- ١٨ - الاسكندر المقدوني هو ابن فيليب الثاني ملك المقدونيين والذي خلف والده بعد وفاته في الحكم وقيادة الجيش وذلك في عام ٣٣٦ ق.م وكان يحمل حلم أباء في توحيد العالم لكن الوفاة عاجله في بابل وارتحل عن الحياة عن عمر ناهز الثلاثة والثلاثين عاماً بعد أن حكم العالم بأسره. للمزيد ينظر: توماس، كارول جي، عالم الاسكندر الأكبر، ترجمة، خالد غريب علي، (القاهرة، ٢٠١٧)، ص ٢٢-٣٠.
- ١٩ - مطر، سليم، تاريخ العراق الأرض والشعب والدولة، ط١، (بيروت، ٢٠٢١)، ص ٤٠ .
- ٢٠ - زهري، بشير، الفن الهلنستي والروماني في سوريا، (دمشق، بلا)، ص ٩ .
- ٢١ - جود الله، فاطمة، سوريا نبع الحضارات، (الإسكندرية، بلا)، ص ٩٦ .
- ٢٢ - زهري، بشير، المصدر السابق، ص ١٠ .

- ٢٣ - أبولو من الالهة اليونانية مأخوذ اسمه من جزيرة في آسيا الصغرى وهو الاله ذو الشعر المضيء، والاله قادر على التنبؤ، وإله النور وقد عرف عند الرومان باسم أبولو. للمزيد ينظر: شعراوي، عبد المعطي، أساطير غريقية للالهة الكبri، ج ٣، (القاهرة، ٢٠٠٥)، ص ٥.
- ٢٤ - الاشرم، رجب عبد الحميد، دراسات في تاريخ الاغريق وعلاقتهم بالوطن العربي، (ليبيا، ٢٠٠١)، ص ١٠٩.
- ٢٥ - سلوقيا هي العاصمة الشرقية لامبراطورية السلوقيا أنشأها سلوقيوس الأول عام ٣١١ ق.م، على الضفة الغربية لنهر دجلة وتبعد حوالي (٤٠ كيلو متراً) جنوب العاصمة العراقية بغداد وأطلق عليها هذه التسمية تخليداً لنفسه فصارت من أشهر العواصم الهنستية في وقتها لأهميتها ولموقعها الاقتصادي المتميز. للمزيد ينظر: باقر، طه، المصدر السابق، ص ٦٠.
- ٢٦ - أنطاكية وهي العاصمة الغربية لامبراطورية السلوقيا تقع في شمال سوريا القديمة وهي اليوم في الأراضي التركية بناها سلوقيوس الأول عام ٣٠٠ ق.م وسماها بهذا الاسم تخليداً لذكرى أبيه أنطيوخوس فصارت مركزاً للتجارة وطرق المواصلات البرية والبحرية وحاضرة هنستية وكان سكانها خليط من الأمم شأنها في ذلك شأن العاصمة الشرقية سلوقيا. للمزيد ينظر: جواد، حمزة حسن، نشوء الدولة السلوقيّة وقيامها.. دراسة تاريخية ٣١٢ - ٦٤ ق.م، (كلية الاداب، جامعة بغداد، ٢٠٠٨) ص ٦٠.
- ٢٧ - الأخميون هم أقوام هندو أوربية استوطنت الجزء الجنوبي الغربي من بلاد إيران في مطلع الالف الأول ق.م ينحدرون من جدهم الأعلى المسمى (هخامنش) كانوا في بادئ الامر يخضعون للدولة المادية والاشورية آنذاك ومن ثم استطاعوا من تأسيس إمبراطورية واسعة وكان من أشهر ملوكهم هو كورش الأول. للمزيد ينظر: أمهز، محمود، تاريخ الشرق الأدنى القديم، (القاهرة، ٢٠١٠)، ص ٢٩٩.
- ٢٨ - هلال، محمد عبد السلام عبدالصادق محمد، "الوجود اليهودي في سياق تاريخ الفنون من خلال جداريات كنيسة (دورا أوروبوس)"، المجلة العلمية في العلوم والفنون النوعية، العدد الرابع عشر، المجلد الأول، ٢٠٢٠، ص ٢٢٣.
- ٢٩ - سارتر، موريس، سورية في العصور الكلاسيكية (الهنستية - الرومانية)، ترجمة، محمد الدنيا، (دمشق، ٢٠٠٨) ص ٤٤.
- ٣٠ - عياش، عبد القادر، المصدر السابق، ص ٢٨.
- ٣١ - هلال، محمد عبد السلام عبد الصادق محمد، المصدر السابق ، ص ٢٢٣.
- ٣٢ - العجمي، أدمون، المصدر السابق.

- ٣٣ - الهيبيديمي ويعرف أيضاً برقعة الشترنج ويتميز بالشوارع المستقيمة المتقطعة بزوايا قائمة وهذا النمط من البناء يعود لشخص إغريقي من مدينة مایلتوس في آسيا الصغرى الذي أعاد بناء مدینته حسب تخطيط منظم إشتهر بإسمه بعد أن خربها الفرس عام (٤٩٧ ق.م). للمزيد ينظر: الصالحي، واثق إسماعيل، "المدينة منذ العصر السلوقي وحتى ظهور الإسلام"، حضارة العراق، ج ٣، (بغداد، ١٩٨٥) ص ٣٥٠.
- ٣٤ - عياش، عبد القادر، المصدر السابق، ص ٢٩.
- ٣٥ - شيفمان، إ. ش، المجتمع السوري القديم، ترجمة، حسان إسحاق، (دمشق، ١٩٨٧)، ص ١٥.
- ٣٦ - عياش، عبد القادر، المصدر السابق، ص ٢٩.
- ٣٧ - الساسانيون أسرة فارسية جدها الأول هو سasan الذي كان كاهناً لمعبود النار في مدينة برسبيوليس (اصطخر) وابنه المدعو بابك الذي استطاع انتزاع السلطة من الملك الفرشي، ومن أشهر ملوكهم هو ساپور الأول (٢٤١ م) الذي استطاع التوسيع في شمال سوريا على حساب الإمبراطورية الرومانية. للمزيد ينظر: العابد، مفید رانف محمود، معالم تاريخ الدولة الساسانية (عصر الأکاسرة) (٦٥١-٢٢٦ م)، ط ١، (دمشق، ١٩٩٩)، ص ٤٢-٣٩.
- ٣٨ - العجمي، أدمون، المصدر السابق.
- 39- Lisar, B., Yale university and Europos: from Excavations to expiation. Crossroads of Antiquity. P.17.
- ٤٠ - الفرثيون هم أقوام هندو أوربية هاجروا من سهوب بحر قزوين وأستقروا في بلاد فارس في إقليم بارتوا، ومنه جاءت تسميتهم وعرفوا كذلك بالارشاقيين نسبة إلى مؤسس السلالة أرشاق الأول واستطاعوا إزاحة الدولة السلوقيّة من بلاد فارس بحدود عام ٢٤٧ ق. م. للمزيد ينظر: الاعظمي، علي ظريف، تاريخ الدولة اليونانية والفارسية، (بور سعيد، بلا)، ص ٣٤.
- ٤١ - العجمي، أدمون، المصدر السابق.
- ٤٢ - ميثرا هو إله فارسي يمثل أحد آلهة النور شاعت عبادته بين الآريين حتى ظهرت الديانة الزرادشتية، وحظي بقبول العديد من الشعوب فوصل إلى مصر ولبلاد الاناضول ووصل إلى روما وأبعد من ذلك في حدود القرن الثاني الميلادي. للمزيد ينظر: عبد العزيز، زاهي وأخرون، "الديانة في حضارات آسيا القديمة (الصين وبلا فارس انموذجاً) من الالف الأولى قبل الميلاد إلى الفتح الإسلامي"، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة ابن خلدون، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، (الجزائر، ٢٠٢٢)، ص ٧٦.
- ٤٣ - باقر، طه، المصدر السابق، ص ٦٧١.

- 44- Encyclopedia Iranica "Dura Europos," <https://wwwiranicaonline.org/articles/dura-europos>.
- 45- Lisa, R., and L., Gail. Hoffman "Introduction" in, Dura-Europos, Crossroads of Antiquity, PP.8-10.
- 46- Encyclopedia Iranica, "Dura Europos".
- ٤٧ - العجمي، أدمن، المصدر السابق.
- ٤٨ - أحمد، مها محمد، الآلهة والاساطير اليونانية، (طنطا، بلا)، ص.٥.
- ٤٩ - روز، هـ، ج، الديانة اليونانية القديمة، ترجمة، رمزي عبده جرجيس، (القاهرة، ١٩٦٥)، ص.١٦.
- ٥٠ - الصالحي، واثق إسماعيل، "المعتقدات الدينية في فترة الاحتلال الأخميني والسلوقي والبارسي"، موسوعة الموصل الحضارية، المجلد الأول، (الموصل، ١٩٩١)، ص ٣١٨-٣١٩.
- ٥١ - زيوس، بحسب الديانة الاغريقية هو كبير الآلهة اليونانية وهو أبو البشر والملك الأعلى لمملكة الاليمبوس الإلهية والمحكم بالظواهر الطبيعية في السماء كالمطر والسحب والبرق والرعد والعواصف وهو موزع الاقدار وهو أخصب الآلهة إنجابا. للمزيد ينظر: أحمد، مها محمد السيد، المصدر السابق، ص ١٢.
- 52- Paul j. K., The foundation and Early of Dura-Eropos, Crossroads of Antiquity, PP.97.
- ٥٣ - الحضر وتعرف كذلك ب (مملكة عربايا) أي بلاد العرب تقع على بعد ١١٠ كم الى الجنوب الغربي من مدينة الموصل الحالية، كانت تابعة للدولة الاشورية لمدة أكثر من المائتي عام وبعد سقوط الدولة الاشورية بحدود عام ٦١٢ ق.م بنحو قرن من الزمن أصبحت مجمعاً للقبائل العربية وعرفت باسم عربايا وقد ورد إسمها ضمن الأقاليم التابعة سابقاً للامبراطورية الأخمينية وكانت تشكل الحد الفاصل بين الامبراطوريتين الفرثية والرومانية. للمزيد ينظر: سفر، فؤاد ومصطفى، محمد علي، الحضر مدينة الشمس، (بغداد، بلا)، ص ١٧.
- ٥٤ - الصالحي، واثق إسماعيل، المصدر السابق، ص ٣٢٦.
- 55- Patrica Deleeuw, A peaceful Pluralism: The Durene Mithraeum , Synagogue , and Christian building , Crossroads Antiquity , PP.189- 91 .
- ٥٦ - باقر، طه، المصدر السابق، ص ٦٧١.
- 57- Patrica Deleeuw, Op.Cit , PP.189- 91 .
- ٥٨ - سارتر، موريس، المصدر السابق، ص ١٠٩.
- ٥٩ - الصالحي، صلاح رشيد، المصدر السابق، ص ٣.
- 60- Patrica Deleeuw, Op.Cit , P.192.

٦١ - هلال، محمد عبد السلام عبد الصادق محمد، المصدر السابق، ص ٢٢٣.

62- Lucinda Dirven, Strangers and Sojourners: The Religious behavior of palmyrenes and other foreigners in Dura-Europos, Crossroads Antiquity, PP.201–203.

63- Patrica Deleeuw, Op. Cit, P.192.

64- Lucinda Dirven. Op. Cit, pp.202– 204.

65- Lisa R. Brody, Op. Cit, PP.17–20.

66 – Carol, E. Snow, preservation of art and artifact Dura-Eruopos; conservator's, Crossroads of Antiquity. PP,35–37.

67- Lisa R. Brody, Op. Cit. PP. 20–21.

68- Carol E. Snow, preservation of art and artifact Dura-Eruopos; conservator's, Crossroads of Antiquity. PP. 33 .

69- Lisa R. Brody, Yale university and Europos: from excavation to exhibition.Crossroads of Antiquity.pp.17–21 .

٧٠ - سارتر، موريس، المصدر السابق، ص ١٢٨ .

71- Lisa R. Brody, Yale university and Europos: from excavation to expiation. Crossroads of Antiquity, PP.22-24.

72- Paul j . Kosmin, The foundation and Early of Dura-Eropos, crossroads of Antiquity, PP.98- 100.

73- Lisa R. Brody, Yale university and Europos: from excavations to expiation. Crossroads of Antiquity, PP.22-24 .

74- Lisa R .Brody and Gail L .Hoffman, “Introduction” in, Dura-Europos, Crossroads of Antiquity, PP.7- 9.

75- sa R. Brody, Yale university and Europos: from excavations to expiation. Crossroads of Antiquity.pp.26 .

٧٦ - روستوفيتزيف، ميخائيل، الكنيس اليهودي والكنيسة المسيحية في دورا أوروبيوس (صالحية الفرات) ،مجلة الشرق الأوسط الديمقراطي ، العدد ، ٦٣ ، (٢٠٢٣) .

٧٧ - هولمز، روبرت ، بومبي الصحراء المجهولة، (<https://www.thecollector.com/dura-europos->) . (/[pompeii-desert](https://www.thecollector.com/dura-europos-)

78- Lisa R. Brody, Yale university and Europos : from excavations to expiation.
Crossroads of Antiquity, PP.23 .

٧٩ - روستوفيتزيف، ميخائيل ،الكنيسة اليهودي والكنيسة المسيحية في دورا أوروبوس (صالحية الفرات) ،مجلة الشرق الأوسط الديمقراطي ، العدد، ٦٣، (٢٠٢٣) .

Lisa R. Brody, Yale university and Europos : from excavations to expiation. - ٨٠
Crossroads of Antiquity.pp.27 .

81- Lisa R .Brody and Gail L .Hoffman, “Introduction” in ,Dura-Europos, Crossroads of Antiqity.pp.8.

82- Lisa R. Brody, Yale university and Europos: from excavations to expiation.
Crossroads of Antiquity, PP.28-30 .

٨٣ - الجامع، ربي خدام، الصالحية " دورا أوروبوس " المدينة الرومانية المجهولة في قلب الباذية السورية ،
الموقع ، <https://2u.pw/OmYj8Goz2>